



## MUSEO DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES

### Informe técnico - IBERARCHIVOS

Proyecto 2019-002

## PARTE 1 - INFORME TÉCNICO DE CONSERVACIÓN

### 1. INTRODUCCIÓN

#### 1.1. Sobre el Museo Moderno

El Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, institución pública dependiente del Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, fue creado en abril de 1956 por iniciativa de Rafael Squirru, su primer director. Desde sus inicios, el Moderno fue un museo de vanguardia, verdadera casa de los artistas argentinos, y un espacio dedicado a promover las últimas producciones de todas las disciplinas artísticas. Hoy, a 66 años de su fundación, el Moderno cuenta con su sede completa en funcionamiento tras la última inauguración del edificio en julio de 2018.

La Biblioteca del Moderno tiene la misión de reunir, conservar, registrar y difundir el patrimonio bibliográfico y documental especializado en las diferentes manifestaciones del arte moderno y contemporáneo nacional e internacional.

Entre los fondos y series documentales que alberga, se encuentran el Archivo Histórico de la Biblioteca del Museo con su Fototeca y dos grandes series: las Carpetas de Actividades del Museo y los Sobres de Artistas Argentinos; en cuanto a los fondos personales, es parte del acervo el Fondo del crítico de arte José León Pagano, del coleccionista Ignacio Pirovano y del artista Alberto Heredia.

#### 1.2. Fondo José León Pagano

El fondo José León Pagano está conformado por alrededor de 16.000 documentos de distinto tipo: fotografías, negativos, borradores, catálogos, folletos, invitaciones, publicaciones periódicas, entre otros. Éstos se encuentran resguardados en 512 sobres.

Allí es posible encontrar textos mecanografiados con anotaciones manuscritas que relatan las biografías de artistas apuntadas para sus libros, también hay cartas y tarjetas postales que los y las artistas enviaron al crítico del momento para informarle acerca de sus actividades, compartir notas de interés o simplemente para mantener la relación a la distancia. Pagano atesoró también en esos sobres catálogos, folletos, registros fotográficos de obra y publicaciones especializadas locales y extranjeras.

Además de reunir documentación muy valiosa de la escena artística de los años 20, 30 y 40, gracias a este fondo pueden reconstruirse las relaciones profesionales entre un crítico de arte y los artistas y sus modos de autoconstrucción identitaria.



### 1.3. Objetivo general

Se propone visibilizar y dar acceso a la documentación relativa a artistas mujeres del Fondo José León Pagano mediante actividades de clasificación, conservación y digitalización. El volumen documental para este recorte es de 72 sobres (UC<sup>1</sup>) de artistas mujeres que albergan un total de 1039 documentos compuestos por 1109 folios.

### 1.4. Objetivos específicos

Identificación, clasificación, descripción, conservación preventiva, digitalización y disposición al público del fondo personal del crítico de arte José León Pagano (1905-1948) que preserva la Biblioteca y Centro de documentación del Museo de Arte Moderno de Buenos Aires.

## 2. INFORME TÉCNICO DE CONSERVACIÓN

### 2.1. Descripción general del grupo documental

El recorte de la documentación sobre artistas mujeres, elegido para el presente trabajo sobre el Fondo José Leon Pagano, se compone por un conjunto de documentos que han sido agrupados por el productor y resguardados en 72 sobres de papel madera. Cada sobre se corresponde con la documentación asociada a una artista, albergando en su interior fotos, documentos, negativos y catálogos, entre otros. Los sobres de artistas originalmente se encontraban con documentación sin interfoliar y tanto su formato de guarda como sus materiales eran inadecuados para su preservación a largo plazo.

El mobiliario de guarda original consistía en archiveros metálicos. Los sobres se encontraban ordenados en orden alfabético en forma vertical, dificultando la manipulación y generando los problemas de conservación que se han atendido y solucionado con el presente proyecto.

### 2.2. Pautas de trabajo

Se decidió conservar la lógica de organización física, manteniendo el orden y preservando los sistemas de guarda originales, respetando el orden dado por el productor.

Se seguirán los lineamientos deontológicos sugeridos internacionalmente, como son: el respeto al orden y formato original de la documentación, el registro del estado de conservación inicial, criterios de limpieza sujetos a evaluaciones sobre efectividad-riesgo,

---

<sup>1</sup> UC: Unidad contenedora



con un registro fotográfico e informe técnico de cada una de las acciones realizadas, como también de los materiales y las técnicas utilizadas.

Las acciones de limpieza documental se han desarrollado en una zona de trabajo destinada para tal fin, con ventilación y espacio necesario para el trabajo con los documentos.

Los sistemas de guarda de conservación protegen contra el polvo, la luz y los daños por la manipulación. Para su confección se ha seleccionado material disponible en el mercado local e internacional que responda a los requisitos de permanencia para documentos de archivo. De este modo se ha empleado:

- I. Guardas de primer nivel:
  - Bifolios e interfolios en contacto con la documentación: papel grado médico plano Medical Kraft marca Tropak de 60gr/m<sup>2</sup>
  - Semien capsulados: sellado con tereftalato de polipropileno 60μ calor.
  
- II. Guardas de segundo nivel:
  - Carpetas contenedoras de documentación: cartulina libre de ácido 200gr/m<sup>2</sup>
  
- III. Guardas de tercer nivel:
  - Sobres contenedores de agrupación documental por artista: Tyvek®, tela inerte no tejida realizada de fibras de polietileno de alta densidad, sellada con calor.
  
- IV. Guardas externas:
  - Cajas confeccionadas en polipropileno blanco, realizadas con encastres evitando el uso de adhesivos.
  
- V. Mobiliario:
  - Estantería móvil de metal con pintura epoxi anticorrosión.

Para el diseño de todos los niveles de guarda se ha decidido estandarizar en la medida de lo posible los tamaños y modelos teniendo en cuenta las necesidades específicas de los tipos documentales. Se ha distribuido el material dentro de cada caja de manera tal de no sobrecargarla y de facilitar la manipulación y la conservación del material contenido. Todas las unidades de guarda se han rotulado externamente para favorecer la identificación y el control de los documentos.





*Imagen 2019-002\_03 (izquierda): Identificación de deterioros en documentos.  
Imagen 2019-002\_04 (derecha): Identificación de soportes vulnerables (negativo de nitrato de celulosa).*



*Imagen 2019-002\_04 (izquierda) e imagen 2019-002\_05 (derecha): Relevamiento, diagnóstico y evaluación del estado de conservación del conjunto documental.*



Atento a lo observado y evaluado durante el proceso de identificación de deterioros y vulnerabilidades de los soportes, se han detectado e identificado los siguientes documentos con nivel de prioridad 1 y 2<sup>2</sup>:

Nivel de prioridad	Nombre	Nº Sobre	Observaciones	Cantidad de documentos
1	CORREA MORALES	129	Negativo de Nitrato de celulosa	1
1	FORNER	192	Negativo de Nitrato de celulosa	1
1	MATTHIS	289	Negativo de Nitrato de celulosa; Foto con faltante en emulsión y marcas; Foto con soporte secundario roto; Fragilidad del soporte.	3
1	MORA LOLA	304	Negativo de Nitrato de celulosa	1
1	PÉREZ DE LLANSO	349	Papel friable.	1
1	PIETRO DE TORRAS	161	Fragilidad del soporte.	1
1	PORTELA LAGOS	369	Fragilidad del soporte. Rotura.	1
1	ROCA FERREYRA DE	392	Fragilidad del soporte. Rotura.	1
1	SÁNCHEZ DE ARTEAGA	411	Negativo de Nitrato de celulosa	1

<sup>2</sup> Referencia de prioridad de conservación:

- Nivel 3: Documentos sin deterioros o con alteraciones que no comprometan la estructura, legibilidad e información contenida.
- Nivel 2: Documentos con deterioros que podrían requerir estabilización e intervenciones para mejorar la lectura, pero no son de carácter urgente.
- Nivel 1: Documentos con deterioros que afectan la estructura, lectura o permanencia del objeto y que requieren de una intervención a corto plazo.



1	SOTO Y CALVO	443	Fragilidad del soporte. Rotura.	1
1	SOUZA BRAZUNA	444	Fragilidad del soporte.	1
1	KLAPENBACH	236	Negativo de Nitrato de celulosa	4
2	ARÁOZ ALFARO	17	Fragilidad del soporte.	1
2	FORNER	192	Fragilidad del soporte.	2
2	GALLONI	194	Elementos adheridos al soporte.	1
2	GISMONDI	202	Fragilidad del soporte.	1
2	GUARNACCIA	217	Soporte con corte.	1
2	MORTOLA DE BIANCHI	307	Fragilidad del soporte.	2
2	SKELTON DE CARELLI	433	Acuarela	1
2	PÉREZ DE LLANSO	349	Controla avance de deterioro de tinta	1
2	VENTURA Y VERAZZI	485	Espejo de plata y rasgado.	1
2	VEZZETTI	486	Manchas y foxing.	1

Nº1: Documentos con prioridades de conservación.

Del total de sobres observados, solamente 21 presentan problemas a ser tenidos en consideración para futuras intervenciones. 51 UC (sobres de artista) se encuentran en buen estado de conservación, sin necesidad de realizar intervenciones prioritarias. Dicha documentación se encuentra disponible e identificada para posterior proceso de restauración.

- Etapas 2: Limpieza de documentación y diseño y confección de sistemas de guarda

Una vez diagnosticado el conjunto documental, se planificaron y ejecutaron las tareas de intervención sobre la documentación: limpieza mecánica superficial, remoción de elementos metálicos, corrección planar.



*Imagen 2019-002\_06 (izquierda) e Imagen 2019-002\_07 (centro): limpieza de la documentación. Imagen 2019-002\_08 (derecha): remoción de elementos metálicos.*

A partir de los deterioros observados, la materialidad y la vulnerabilidad de los soportes, se diseñaron y confeccionaron los sistemas de guarda para cada tipología y se organizaron físicamente las unidades.

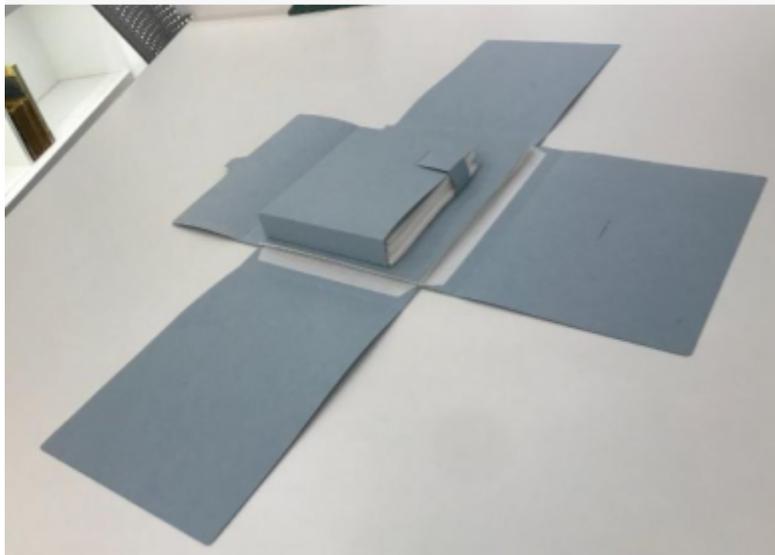
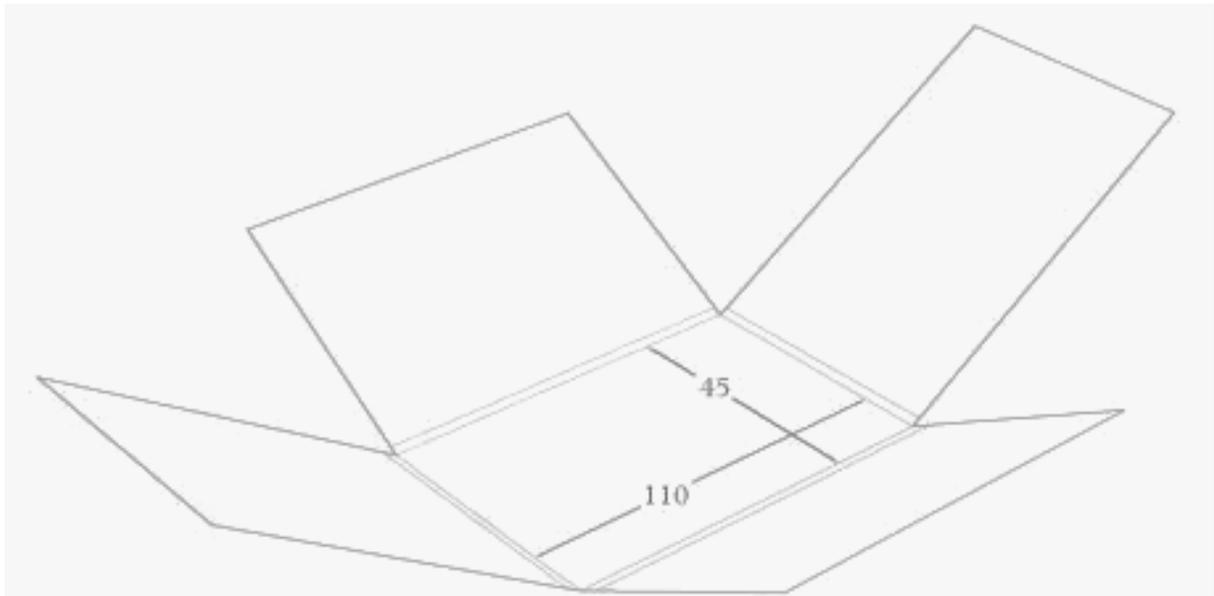
Para el proceso de diseño se ha tenido en consideración el facilitar la manipulación del material obrante dentro de cada contenedor. El criterio elegido para la guarda de los soportes responde a las características físico-químicas de los mismos:

- Contenedor primario:
  - Bifolio de papel con interfoliado: para fotografías, documentos impresos, manuscritos, recortes de diario.
  - Semien capsulado: para documentación con información en ambas caras, para documentación con soporte delicado, sobres originales.
  - Carpeta de cartulina con encastre con interfoliado en papel: para negativos flexibles, obra pictórica, fotografías con soporte delicado o con deformación planar.
- Contenedor secundario:
  - Carpeta de cartulina de cuatro solapas
    - con base rígida: para contener conjuntos de más de 20 fotografías ubicados en bifolios.
    - sin base rígida: para contener la documentación asociada a cada sobre.

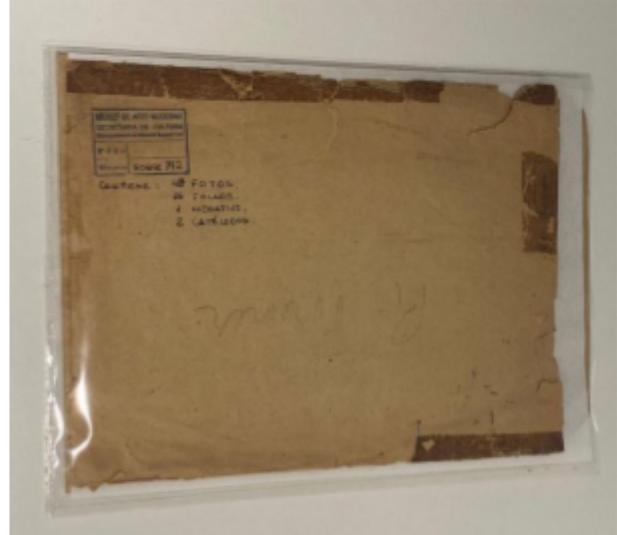


- Contenedor terciario:
  - Sobre de Tyvek®: unidad de conservación de la totalidad del contenido de cada sobre de artista, incluyendo su sobre original.

El diseño de las cajas con tapa rebatible responde a las necesidades de uso y demanda dentro de la institución ya que permite acceder en forma directa a la documentación sin necesidad de extraer las cajas de la estantería.



*Imagen 2019-002\_09 (arriba centro): Diseño de sistemas de guarda. Imagen 2019-002\_10 (abajo izquierda) e imagen 2019-002\_11 (abajo derecha): Confección de sistemas de guarda.*



Imágenes 2019-002\_12 y 2019-002\_13: Confección de sistemas de guarda

- Etapa 3: Identificación externa de sistemas de guarda, contenedores y organización de espacio de almacenamiento

Una vez ubicados todos los documentos en sus correspondientes sistemas de guarda, se procedió a realizar la identificación externa de los contenedores a fin de poder acceder con mayor facilidad a la documentación y tener un control visual de la misma. Las etiquetas identificatorias de las cajas contienen tres niveles de información: la información correspondiente a los nombres de las artistas que se encuentran en su interior, el número original de orden de sobre y el nuevo número de orden correspondiente al recorte de mujeres artistas. A su vez, para los sobres de Tyvek® a lo expresado en las cajas se le suma los datos de tipo y cantidad de contenido.



Imágenes 2019-002\_14 y 2019-002\_15: Identificación externa de contenedores.



Finalmente, a fin de resguardar la documentación en un espacio idóneo, se ha acondicionado y reinstalado una sección de nuestro archivo rodante dentro de una de las reservas de la institución a fin de ser destinado como lugar de guarda para todos los documentos del archivo de la biblioteca. Se ha confeccionado una cortina de Tyvek® para la protección del ingreso de polvo y para estabilizar el material contenido.



*Imágenes 2019-002\_16 y 2019-002\_17: Acondicionamiento de estantería móvil rodante.*



*Imágenes 2019-002\_18 y 2019-002\_19: Colocación de identificación externa en módulos y disposición de las unidades documentales en estanterías*



Imágenes 2019-002\_20 y 2019-002\_21: Cajas dispuestas en orden con la identificación externa nueva y actualizada

#### 2.4. Resultados obtenidos

Como resultado del trabajo realizado en el ámbito de la conservación, se ha obtenido la siguiente información acerca del conjunto documental:

- Registro de prioridades de conservación
- Porcentajes de documentos según prioridades de conservación
- Identificación de tipos documentales, soportes y principales causas de deterioro

Cantidad de documentos procesados:

Tipología documental	Cant.	Tipología documental	Cant.
Impresión fotomecánica	84	Fotografía B y N	718
Impresión	120	Negativo-Nitrato	9
Impresión (catálogo)	37	Objeto Patrimonial	2
Manuscrito	3	Obras Originales	1
Mecanografiado	26	Otros	109

Tabla N°2: Cantidad de documentos procesados según tipología



Del total de documentos evaluados, un 1% se encuentra en prioridad 2 de conservación, un 2% en prioridad 1 y 97% en prioridad 3. La totalidad de la documentación fue distribuida en un total de 13 cajas de polipropileno que contienen 72 sobres de Tyvek®.

### **3. CONCLUSIÓN**

Teniendo en cuenta lo evaluado y analizado en este proyecto, se ha establecido que la generalidad de la documentación se encuentra en buen estado de conservación. La mayoría de los deterioros se deben a la manipulación inadecuada, tanto de los documentos como de las unidades de conservación. La información recuperada permite conocer puntualmente los documentos que puedan necesitar de una intervención futura para preservar su integridad material.

Es importante fomentar las buenas prácticas, capacitar al personal que se encuentra en contacto con el acervo documental y establecer protocolos de consulta del material. Si bien la digitalización minimiza la manipulación física de los documentos, no desestima la necesidad de realizar revisiones continuas sobre el material, tareas técnicas de conservación y gestionar efectivamente la conservación preventiva del conjunto para asegurar la permanencia de los documentos.

El trabajo realizado queda como precedente y guía para una continuidad en las tareas de preservación de la totalidad de los sobres que conforman el Fondo J. L. Pagano. De esta manera, el trabajo con el material restante seguirá los mismos lineamientos establecidos para el acondicionamiento y guarda.

#### **EQUIPO DE TRABAJO DE CONSERVACIÓN:**

Coordinación: Lic. Silvia Borja

Equipo Técnico: Lic. Carolina Nasti y Lic. Ma. Victoria Sisman



## PARTE 2 - INFORME TÉCNICO DE CATALOGACIÓN<sup>3</sup>

### 1. ÁREA DE IDENTIFICACIÓN

Código de referencia

AR MM BC JLP

Título

José León Pagano

Fechas

1905-1948

Nivel de descripción

Fondo

Volumen y soporte de la unidad de descripción

- 5 metros lineales

- 8 cajones de archivo, papel, papel fotográfico, negativo fotográfico y placas de vidrio

### 2. ÁREA DE CONTEXTO

Nombre del productor

Pagano, José León  
(1875-1964)

Historia biográfica

José León Pagano nace el 20 de enero de 1875. A lo largo de su vida, desarrolla una extensa actividad cultural que abarca tanto la pintura como la literatura en sus diversos géneros: teatro, narrativa, ensayo crítico, etc.

Colabora asiduamente con el diario La Nación publicando artículos sobre arte.

Posteriormente, organiza aquel material y entre 1938 y 1940 publica *El Arte de los Argentinos*, una obra en tres volúmenes, que conforma una de las primeras historiografías del arte argentino.

*El Arte de los Argentinos* es además una obra central en la producción de José León Pagano, ya que en ella pudo condensar todo el conocimiento adquirido en sus largos años de ensayista.

---

<sup>3</sup> Búsqueda online accesible a través de la plataforma:  
<http://archivo.museomoderno.org/index.php/fondo-jose-leon-pagano>



Según sus palabras en el prefacio del libro "El Arte de los Argentinos es el resumen de una vocación, la síntesis de una vida: van en él cuarenta años de experiencia crítica, de historia vivida y sufrida, de convivir con quienes más ilustraron nuestro arte."

Fallece en Buenos Aires en 1964.

#### Historia archivística

En 1968 el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires recibe en carácter de donación el Fondo Personal José León Pagano, integrado por los documentos reunidos por el crítico para la elaboración del libro *El Arte de los Argentinos*, y para los artículos publicados en el diario *La Nación* entre 1922 y 1948.

Este crítico de arte fue construyendo su archivo personal a lo largo de los años como parte de su trabajo de investigación periodística, así como para la preparación de sus libros. A la manera de los archivos de las redacciones, ordenaba la documentación en sobres que asignaba para cada artista, y sobres temáticos. Organizó el material según cuatro ejes: Sobres de artistas individuales por orden alfabético onomástico; Sobres de artistas varios por orden alfabético; Sobres temáticos; Sobres con artículos publicados por José León Pagano en el diario *La Nación* entre los años 1922-1948 por orden cronológico.

Posteriormente, el personal de la Biblioteca colocó en cada sobre y piezas documentales el sello "Archivo Pagano", en los años 80 le otorgó una numeración a cada documento y realizó un inventario somero volcado en fichas. Actualmente, se está realizando la tarea de descripción archivística multinivel de la Primera Serie.

### **3. ÁREA DE CONTENIDO Y ESTRUCTURA**

#### Alcance y contenido

El fondo José León Pagano está conformado por alrededor de 16.000 documentos: fotografías, negativos, borradores, catálogos, folletos, invitaciones y publicaciones periódicas, etc.

En esos sobres, están los textos mecanografiados con anotaciones a mano de las biografías de los artistas escritas para sus libros, también hay cartas y tarjetas postales que los artistas enviaran al crítico del momento para informarlo acerca de sus actividades, compartir notas de interés o simplemente para mantener la relación a la distancia. Pagano atesoró también en esos sobres catálogos, folletos, registros de obra y publicaciones especializadas locales y extranjeras.

Además de reunir documentación muy valiosa de la escena artística de los años 20, 30 y 40, con este fondo se pueden reconstruir las relaciones profesionales entre un crítico de arte y los artistas, y sus modos de autoconstrucción identitaria.

#### Sistema de arreglo

La documentación está ordenada respetando el criterio del productor, según cuatro series:

- Sobres de artistas individuales por orden alfabético onomástico



- Sobres de artistas varios por orden alfabético
- Sobres temáticos
- Sobres con artículos publicados por José León Pagano en el diario *La Nación* entre los años 1922-1948 por orden cronológico

#### **4. ÁREA DE CONDICIONES DE ACCESO Y UTILIZACIÓN**

##### Condiciones de acceso

Para consultar el Fondo José León Pagano solicitar cita a (+ 54 11) 4342-3001 / biblioteca@museomoderno.org

#### **5. ÁREA DE DOCUMENTACIÓN ASOCIADA**

##### Nota de publicaciones

Pagano, José León, *El arte de los argentinos*, Buenos Aires, Edición del autor, 1937 (B70)

V.1: Desde los aborígenes hasta el período de los organizadores.

V.2: Desde la acción innovadora del Nexus hasta nuestros días.

V.3: Desde la pintura en Córdoba hasta las expresiones más recientes : pintura, escultura, grabado.

#### **6. ÁREA DE NOTAS**

##### Notas

1905-1948 son las fechas extremas que corresponden a los años en que el productor construyó su archivo.

#### **7. ÁREA DE CONTROL DE LA DESCRIPCIÓN**

##### Nota del archivista

ie 2018

lu 2019

### **Serie 1 - Sobres de Artistas**

#### **1. ÁREA DE IDENTIFICACIÓN**

##### Código de referencia

AR MM BC JLP-1



### Título

Sobres de Artistas

### Fechas

1905-1948

### Nivel de descripción

Serie

### Volumen y soporte de la unidad de descripción

- 512 sobres

- papel, papel fotográfico, negativo fotográfico y placas de vidrio

## **2. ÁREA DE CONTEXTO**

### Historia archivística

En estos sobres, José León Pagano agrupó información relativa a artistas que formaron parte de su libro señero *El arte de los argentinos*. Según los principios de procedencia y orden original, los sobres están organizados alfabéticamente.

Actualmente, se está realizando la tarea de descripción archivística multinivel de la Primera Serie. Como paso previo, a los fines de la conservación y para unificar cada sobre, se están ordenando las piezas dentro del sobre según formato y tipo documental: registro de obra impreso en papel no fotográfico, registro de obra en papel fotográfico, negativo, correspondencia, catálogos y folletos, recortes de prensa y publicaciones. En esa tarea, se están también reagrupando y recomponiendo las piezas que fueron originalmente parte de una misma correspondencia o del texto mecanografiado con imágenes adjuntas. Es importante resaltar que estas tareas no alteran ni la procedencia ni la integridad, dado que la reorganización se realiza respetando el interior de cada sobre.

## **3. ÁREA DE CONTENIDO Y ESTRUCTURA**

### Alcance y contenido

Entre los documentos aquí reunidos se incluyen fotografías de obras de arte, textos manuscritos y mecanografiados (muchas veces con anotaciones), cartas y tarjetas postales que los artistas enviaron al crítico para informarlo acerca de sus actividades, compartir notas de interés o simplemente para mantener la relación a la distancia, como también catálogos, folletos y publicaciones especializadas locales y extranjeras.



#### **4. ÁREA DE CONDICIONES DE ACCESO Y UTILIZACIÓN**

##### Instrumentos de descripción

Inventario somero de los sobres y de los documentos allí reunidos, volcado en fichas (realizado en los años 80).

#### **5. ÁREA DE CONTROL DE LA DESCRIPCIÓN**

##### Nota del archivista

ie (2018)

lu (2019)

ihf (2019)

mh (2019)

lp (2019)

#### **6. OBSERVACIONES FINALES:**

Entre junio-noviembre del 2019, gracias al trabajo de cuatro voluntarios que realizaron sus pasantías en la Biblioteca se pudo avanzar en el abordaje de este Fondo. A continuación, se resumen las tareas realizadas en esos cinco meses:

Identificación de las 4 Series y de su Historia Archivística.

Orden físico (reorganización de los materiales), incorporación de códigos de referencia en cada documento (nomencladores) y descripción archivística en AtoM a nivel Unidad Documental Simple de 70 sobres de mujeres=1006 documentos.

Esto llevó tres meses con dos pasantes, dos veces por semana (8 horas semanales).

Orden físico (reorganización de los materiales), incorporación de códigos de referencia en cada documento (nomencladores) y descripción archivística en AtoM a nivel Unidad de Conservación Sobre de 74 artistas varones (fueron los apellidos de letra A y B)=1646 documentos.

Esto llevó dos meses con dos pasantes, dos veces por semana (8 horas semanales).

Las decisiones fueron: realizar la descripción a Nivel Fondo y Series; concentrarse en las artistas mujeres llegando al nivel de descripción de pieza por pieza con el fin de visibilizar esas trayectorias de artistas poco o nada conocidas; continuar la tarea con los artistas varones, para lo cual se incluyeron las tareas de orden físico, incorporación de nomencladores, y descripción a nivel unidad de conservación sobre del artista, dejando la descripción archivística de las unidades documentales simples para un momento en que se cuente con más archivistas/investigadores disponibles.



Falta aclarar que como anteriormente se habían cargado en AtoM los sobres en tanto Series, a medida que se está realizando el nuevo trabajo se cambia de Serie a Letra Sobre nºX.

En próximas etapas deberá definirse si el abordaje de esta Serie Documental continuará su planificación de lo general a lo particular, para poder brindar rápidamente el acceso, ocupándose de la descripción archivística a nivel Sobre de los artistas varones, y dejando la descripción a nivel Unidad Documental Simple para un tiempo más avanzado. Se anexa: dos planillas excels sobre el seguimiento de las tareas realizadas entre junio y noviembre del 2019.

Por último, se comenta que a partir de un trabajo de identificación de placas de vidrio con sello Archivo Pagano realizado por Celestino Pacheco y Viviana Gil, se encontraron en esta serie otras placas de vidrio en diferentes sobres de artistas. También aparecieron otras placas durante la identificación de los materiales guardados en "Diapoteca identificados" y "Diapoteca sin identificar". Todos esos materiales fueron resguardados en el mueble del gabinete de Conservación.

Los sobres de artistas son: Aguirre, Manuel (las placas se encuentran en el Museo); Ballerini, Augusto; García del Molino, Fernando (unas placas están en el mueble de Conservación y otras en el Museo); López, Cándido; Lynch, Ventura Roboustiano; Rubens, Pedro Pablo (artista flamenco que no forma parte de las series del Fondo, José León Pagano escribió acerca de él).

## **Serie 2 - Sobres de artistas varios**

### **1. ÁREA DE IDENTIFICACIÓN**

#### Código de referencia

AR MM BC JLP-2

#### Título

Sobres de artistas varios

#### Fechas

1905-1948

#### Nivel de descripción

Serie

#### Volumen y soporte de la unidad de descripción

- 15 sobres

- papel y papel fotográfico



## 2. ÁREA DE CONTEXTO

### Historia archivística

En esta serie, José León Pagano reunió información relativa a artistas que no fueron mencionados en *El arte de los argentinos* pero que en ocasiones merecieron la atención de Pagano a través de sus críticas publicadas en el diario *La Nación*.

## 3. ÁREA DE CONTENIDO Y ESTRUCTURA

### Alcance y contenido

Entre los documentos aquí reunidos se incluyen recortes de prensa correspondientes a las mencionadas críticas del autor, fotografías, catálogos y textos mecanografiados.

## 4. ÁREA DE CONDICIONES DE ACCESO Y UTILIZACIÓN

### Instrumentos de descripción

Inventario somero de los nombres de los artistas reunidos en cada sobre, volcado en fichas (realizado en los años 80).

## 5. ÁREA DE CONTROL DE LA DESCRIPCIÓN

### Nota del archivista

es (2019)

ifh (2019)

lu (2019)

### **Serie 3 - Sobres temáticos**

## 1. ÁREA DE IDENTIFICACIÓN

### Código de referencia

AR MM BC JLP-3

### Título

Sobres temáticos

### Fechas



1905-1948

Nivel de descripción

Serie

Volumen y soporte de la unidad de descripción

- 16 sobres
- papel y papel fotográfico

**2. ÁREA DE CONTEXTO**

Historia archivística

La serie comprende un conjunto de sobres agrupados por temas, algunos de los cuales aparecen en forma de capítulos en *El arte de los argentinos*. Sin embargo, no todos se corresponden directamente con el libro. Es posible que hayan formado parte de la investigación previa del autor o bien le hayan servido de material para sus críticas.

**3. ÁREA DE CONTENIDO Y ESTRUCTURA**

Alcance y contenido

La serie reúne documentación según 17 ejes temáticos que fueron material de investigación para sus escritos.

**4. ÁREA DE CONDICIONES DE ACCESO Y UTILIZACIÓN**

Instrumentos de descripción

Inventario somero de los sobres y de los documentos allí reunidos, volcado en fichas (realizado en los años 80).

**5. ÁREA DE CONTROL DE LA DESCRIPCIÓN**

Nota del archivista

es (2019)

ifh (2019)

lu (2019)



## Serie 4 - Artículos del diario La Nación

### 1. ÁREA DE IDENTIFICACIÓN

Código de referencia

AR MM BC JLP-4

Título

Artículos del diario La Nación

Fechas

1922-1948

Nivel de descripción

Serie

Volumen y soporte de la unidad de descripción

- 27 sobres

- papel

### 2. ÁREA DE CONTEXTO

Historia archivística

En esta serie, José León Pagano reunió por orden cronológico muchos de sus artículos publicados en el diario La Nación.

### 3. ÁREA DE CONTENIDO Y ESTRUCTURA

Alcance y contenido

Estos sobres contienen muchos de los artículos publicados por José León Pagano en el diario La Nación entre los años 1922-1948 por orden cronológico. Se incluyen reseñas sobre exposiciones en distintos puntos del país.

### 4. ÁREA DE NOTAS

Notas

1922-1948 corresponden a las fechas extremas de la propia documentación.

### 5. ÁREA DE CONTROL DE LA DESCRIPCIÓN



Nota del archivista

es (2019)

ifh (2019)

lu (2019)

**6. OBSERVACIONES FINALES:**

548 sobres han sido inventariados en el registro patrimonial del Museo (cfr. Inventario de Dominio Privado, Bienes muebles de uso permanente, Museo de Arte Moderno, 31/12/2009).

**Archivista a cargo:**

Lic. Lucía Ulanovsky



## PARTE 3 - INFORME TÉCNICO DE DIGITALIZACIÓN

### Tareas realizadas

#### 1. Acondicionamiento de estativo de digitalización:

Implementación de escáner cenital para documentos sueltos y fotografías, con cámara Rebel T6. El dispositivo implementado es un escáner cenital para documentación suelta y encuadrada, de apertura a 180 grados, para materiales como fotografía y efémera, y otros usos posibles.

El escáner hace uso de una cámara reflex y permite capturar imágenes a 300 DPI abarcando una superficie de 20 cm x 37 cm, y hasta 28 cm x 43 cm (tabloide) en menor resolución. El dispositivo también está adaptado para la captura de documentos de gran formato en dos tomas para ser unificadas por medio de *stitching*.

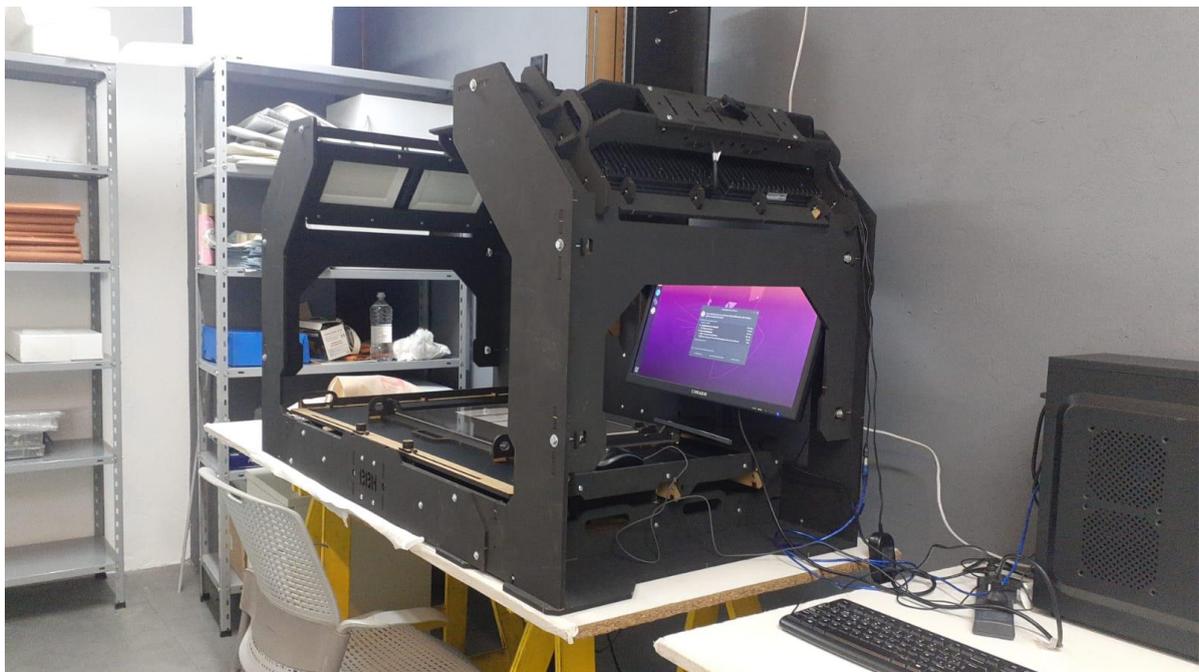


Imagen 2019-002\_22: escáner cenital

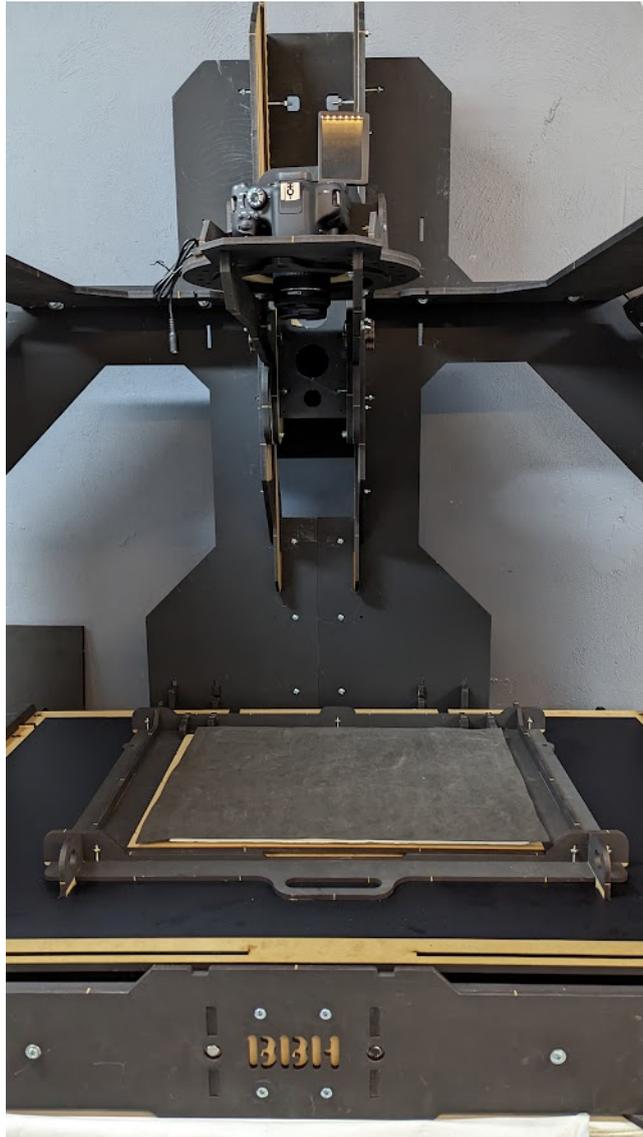


Imagen 2019-002\_23: escáner cenital

Para la operación remota de la cámara se instaló y configuró el software de gestión de captura *Entangle*<sup>4</sup>, y para el post procesamiento de imágenes capturadas *ScanTailor*<sup>5</sup>.

## 2. Puesta en funcionamiento de laboratorio de digitalización

Se formó al personal que interviene en el proceso de digitalización y procesamiento de imágenes en las siguientes tareas:

- Operación de estativo:
  - Calibración de dispositivo
  - Ajuste de altura de cámara
  - Ajuste de iluminación

<sup>4</sup> <https://github.com/jesperpedersen/entangle>

<sup>5</sup> <https://github.com/scantailor/scantailor>



- Operación de software de gestión de captura
  - Calibración de cámaras
  - Pruebas de captura
  - Ejecución de captura
- 
- Operación de software de postprocesamiento
  - Carga de documentos a sistema de gestión

Asimismo, se elaboró un instructivo<sup>6</sup> para la operación del escáner y de sus aplicaciones, disponible en el siguiente enlace:

[https://drive.google.com/file/d/1c55uFwxHC1cZ7xIoaRtENL965eYS8d6p/view?usp=share\\_link](https://drive.google.com/file/d/1c55uFwxHC1cZ7xIoaRtENL965eYS8d6p/view?usp=share_link)

La capacitación estuvo a cargo del Lic. Matías Butelman, el personal que participó de las instancias de formación fue Alejandro Atías (personal interno del museo) y Victoria Sisman (personal contratado externo para la ejecución del proyecto).

En el transcurso de la ejecución del proyecto se digitalizaron un total de 139 documentos, los cuales se encuentran disponibles para su consulta de manera local. En la actualidad se continúa avanzando con la digitalización de documentos del fondo JLP, los mismos estarán disponibles para su consulta online luego de la migración prevista de la totalidad de la base de datos de archivos actual (AtoM) al gestor de colecciones Collective Access para fines de 2023.

---

## PARTE 4 - INFORME COMUNICACIÓN Y DIFUSIÓN DEL PROYECTO

### 1. Participación en actividades del museo

Como parte de las actividades programadas del museo, se incorporaron dentro de los contenidos los avances en esta primera etapa de conservación y digitalización de documentos. Particularmente, desde el área de Patrimonio se llevó adelante una capacitación en conservación preventiva para jóvenes, enfocada en fotografía y documentación. La misma se llevó a cabo entre el 9 de mayo y el 27 de junio de 2022, y

---

<sup>6</sup> El instructivo original está realizado en Google Docs en un documento compartido, el cual se va modificando y actualizando de acuerdo a las mejoras y actualizaciones que se realizan al dispositivo. Pueden acceder al mismo mediante este enlace:  
[https://docs.google.com/document/d/1QAuowZ0tho2hzFdrLtpodZXED\\_VZ0yILEQVh488uzBQ/edit?usp=sharing](https://docs.google.com/document/d/1QAuowZ0tho2hzFdrLtpodZXED_VZ0yILEQVh488uzBQ/edit?usp=sharing)



trabajó sobre diversos formatos y tipologías documentales, abarcando dentro de este corpus al Fondo JLP.

Para más información:

<https://museomoderno.org/agenda/conservacion-preventiva-para-jovenes-conservadores-d-e-patrimonio-2/>

Por otro lado, desde las actividades del equipo de educación, se incorpora permanentemente contenido relacionado con el Fondo JLP, de manera que todas aquellas actividades enfocadas en la exploración y difusión de artistas mujeres en la colección, involucran de alguna manera los alcances del proyecto.

## **2. Publicación online del acervo**

Si bien la descripción archivística se encuentra disponible a través de la plataforma AtOM:

<http://archivo.museomoderno.org/index.php/> se está programando la migración de las bases de datos de archivo al gestor de colecciones Collective Access:

<https://coleccion.museomoderno.org>, de manera que las dos colecciones puedan estar vinculadas y optimizar así el uso integral de la herramienta.

Por otro lado, y como ya se ha mencionado anteriormente, nos encontramos aún en la etapa de digitalización de documentos. Una vez que se haya alcanzado el 30% de la digitalización del Fondo, lo cual supone se dará en simultáneo con la primera etapa de migración del archivo a Collective Access, se procederá a comunicar este avance y la posibilidad de su consulta online.

## **3. Comunicación en redes sociales y mailing**

A medida que se hayan alcanzado los objetivos de publicación de las digitalizaciones en la base de datos Collective Access, se procederá desde el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires a su difusión periódica a través de redes sociales (Facebook, Instagram y Mailing). Asimismo, se contemplan capacitaciones periódicas en el uso de la herramienta y de la consulta de los fondos y colecciones documentales del museo, tanto para personal interno como para público general.

**Laura Liberchuk**

DNI 20053038

apoderada

Asociación Amigos del Museo de Arte Moderno